

apró híradások

INGATLAN

Lövölde út 43. sz. fel hold gyümölcsös kert épületekkel, villany, víz bent, eladó. Baktó, Hídverő u. 22. 9639

2x2 szobás fürdőszobás, melléképületekkel ellátott, 200 n.-öles telekkel, magánház eladó. Kollár István, Csaba u. 46. szám. 9639

Beköltözhető egy-szobás, komfortos lakással házrészttel rendelkező, „Kézpénzzel fizeték 9642” jellegű Sajtóházba. 9642

Aisórsi Balatonhoz, állomásos közeli fekvő, háromszobás, komfortos, 300 n.-öles gyümölcsösben fekvő ingatlanomat eladom, vagy elcsere-ném szegedi házrészrt, örökösödési, vagy beírásiért, Nyári Péterné, Budapest, XIV., Mogyoródi út 81. Bp. 7502

Tanyaház melléképületekkel és 4 kat. hold földdel eladó. Kiss József, Mórahalom, III. kerület 58. Királyalmi iskola mellett. x32717

A Fűvészkeret közelében levő 600 n.-öli gyümölcsösöm bérbe, vagy felesbe kiadom. Erd. Bajcsy-Zs. u. 28. I. e. 9. sz. 32735

Magánház nagy kerttel, egyelőre udvari, azonnali lakás-táradással eladó. József Attila sgt. 93. sz. 32739

Eladó fél ház a nagyalmas közelében. Lakás-táradással. „Tavaszi 32744” jellegű eladó. 32744

Újszegeden beépíthető telket vennék. „Lehet emeletes övezet 32781” jellegű eladó. 32781

Házrész eladó. Katona J. u. 24. Horváth. 32778

800 n.-öli föld tanyával, szabad kézből eladó. Szatymaz, IV. ker. 273. x32789

Megvételre keresek beépíthető telket, vagy kis magánházat, lakó nélküli. „Felsőváros 32793” jellegű eladó. 32793

Újszegeden, Népkerti sor 10. sz. ház, egy-szobás, konyha be-költözhetőssel eladó. Ugyanott hálószobabírt és fűrészpóros kályha eladó. Erdéklődni: vasárnap 10 órától 4 óráig.

Jó helyen épülő társasház építésbe tásárlás. „Kézpénz 32792” jellegű eladó. 32792

Kétszobás, fürdőszobás fél ház, nagy kerttel, lakás-táradással eladó. 120 ezer 32796” jellegű eladó. 32796

Eladó beköltözhető magánház, elköltözés miatt. Óthalom utca 38/b. 32907

144 n.-öles csemegeszőlős, gyümölcsös-kerti épületekkel, villany, víz bent, eladó. Baktó, Hídverő u. 22. 9639

2x2 szobás fürdőszobás, melléképületekkel ellátott, 200 n.-öles telekkel, magánház eladó. Kollár István, Csaba u. 46. szám. 9639

Beköltözhető egy-szobás, komfortos lakással házrészttel rendelkező, „Kézpénzzel fizeték 9642” jellegű Sajtóházba. 9642

Aisórsi Balatonhoz, állomásos közeli fekvő, háromszobás, komfortos, 300 n.-öles gyümölcsösben fekvő ingatlanomat eladom, vagy elcsere-ném szegedi házrészrt, örökösödési, vagy beírásiért, Nyári Péterné, Budapest, XIV., Mogyoródi út 81. Bp. 7502

Tanyaház melléképületekkel és 4 kat. hold földdel eladó. Kiss József, Mórahalom, III. kerület 58. Királyalmi iskola mellett. x32717

A Fűvészkeret közelében levő 600 n.-öli gyümölcsösöm bérbe, vagy felesbe kiadom. Erd. Bajcsy-Zs. u. 28. I. e. 9. sz. 32735

Magánház nagy kerttel, egyelőre udvari, azonnali lakás-táradással eladó. József Attila sgt. 93. sz. 32739

Eladó fél ház a nagyalmas közelében. Lakás-táradással. „Tavaszi 32744” jellegű eladó. 32744

Újszegeden beépíthető telket vennék. „Lehet emeletes övezet 32781” jellegű eladó. 32781

Házrész eladó. Katona J. u. 24. Horváth. 32778

800 n.-öli föld tanyával, szabad kézből eladó. Szatymaz, IV. ker. 273. x32789

Megvételre keresek beépíthető telket, vagy kis magánházat, lakó nélküli. „Felsőváros 32793” jellegű eladó. 32793

Újszegeden, Népkerti sor 10. sz. ház, egy-szobás, konyha be-költözhetőssel eladó. Ugyanott hálószobabírt és fűrészpóros kályha eladó. Erdéklődni: vasárnap 10 órától 4 óráig.

Jó helyen épülő társasház építésbe tásárlás. „Kézpénz 32792” jellegű eladó. 32792

Kétszobás, fürdőszobás fél ház, nagy kerttel, lakás-táradással eladó. 120 ezer 32796” jellegű eladó. 32796

Eladó beköltözhető magánház, elköltözés miatt. Óthalom utca 38/b. 32907

Budapesti szegedi háromszobás, összkomfortos, modern lakásom, elcsere-ném „Tavaszi” jellegű Sajtóházba. 9590

Videki orvos komfortos, egy szoba hallos, esetleg kétszobás szabadrendelkezésű lakást keres. „Zoltán” jellegű Sajtóházba. 9590

Külváros területén vagy Újszegeden keresek szabad rendelkezésű 2 szoba, konyha, speizből álló lakást, mellette Dr. Bodonin, Kéz Mihály u. 6. sz. 9633

Egyedülálló magános nő elcsere-ném belvárosi udvari, főberleli egy szoba, konyha speiz, fűskamrából álló lakást hasonlóan, felváltva, vagy beírásiért, Nyári Péterné, Budapest, XIV., Mogyoródi út 81. Bp. 7502

Háromszobás lakásomat egy 2 és egy 1 szobásra elcsere-ném. „Összkomfortos 32707” jellegű eladó. 32707

Egészégügyi nyuszi-keres keres szoba, konyhás, speiz házrészrt, lehetőleg Felsővárosban. „Kézpénz 32714” jellegű eladó. 32714

Értelemiségi dolgozó külön beírási, kis bűtorozott szobát keres. „Belvárosban 32751” jellegű eladó. 32751

Különálló kis szoba két személy részére kiadó. Ságvártelen. Úvidéki u. 35. 32752

Másfél szobás, összkomfortos lakásom elcsere-ném egy-szobás összkomfortosra. „Belvárosi magasföldszint 32762” jellegű eladó. 32762

Lakást, beköltözhető házrészrt készpénzzel vennék. „Orvos 32772” jellegű eladó. 32772

Elcsere-ném orosházi lakásom szegediért. „Sürgős 32775” jellegű eladó. 32775

Elcsere-ném belvárosi emeletreépítéses, egy szoba hallos, összkomfortos lakásom, kétszobás belvárosi, szövetkezeti lakásért. „Csak hétévi kölcsöntartozás van 32779” jellegű eladó. 32779

Magánház elcsere-ném belvárosi kétszobás, összkomfortos lakásért. „Felsőváros 32794” jellegű eladó. 32794

Szétkötöztek figyelme! Két szoba, összkomfortos és egy szoba összkomfortos lakást adok a belvárosban egy háromszobás, összkomfortos, személyzetis összkomfortos belvárosi lakásért. Telefon: 42-70. 32908

Szegedi összkomfortos garzonlakást adnék csepeli, vagy erzsébetiért. „Januárban 32805” jellegű eladó. 32805

Szövetkezeti lakást vagy OTP társas lakást átvennék. „Belváros 32791” jellegű eladó. 32791

Egy albérelti bűtorozott szoba kiadó. Dobó u. 18. sz. 32707

Szentes központjában levő, 3 szoba, összkomfortos, telefonos lakást elcsere-ném szegedi hasonlóért. „Új lakás” jellegű eladó. 32844

Bejárót felvezek. Újszeged, Torontáli tér 3/c, földszint 1. 9647

Gyakorlott gépiro napi 4-6 órai állást vállal „lelkismere-tes” jellegű Sajtóházba. 9650

Bejárót délelőtti órákra felvezek. Jelentkezés kétértől. Deak Ferenc u. 4. sz. I/12. 9634

Egyedülálló, megbízható, gyermekszere-kezésű 2 szoba, konyha, speizből álló lakást, mellette Dr. Bodonin, Kéz Mihály u. 6. sz. 9633

Egyedülálló magános nő elcsere-ném belvárosi udvari, főberleli egy szoba, konyha speiz, fűskamrából álló lakást hasonlóan, felváltva, vagy beírásiért, Nyári Péterné, Budapest, XIV., Mogyoródi út 81. Bp. 7502

Háromszobás lakásomat egy 2 és egy 1 szobásra elcsere-ném. „Összkomfortos 32707” jellegű eladó. 32707

Egészégügyi nyuszi-keres keres szoba, konyhás, speiz házrészrt, lehetőleg Felsővárosban. „Kézpénz 32714” jellegű eladó. 32714

Értelemiségi dolgozó külön beírási, kis bűtorozott szobát keres. „Belvárosban 32751” jellegű eladó. 32751

Különálló kis szoba két személy részére kiadó. Ságvártelen. Úvidéki u. 35. 32752

Másfél szobás, összkomfortos lakásom elcsere-ném egy-szobás összkomfortosra. „Belvárosi magasföldszint 32762” jellegű eladó. 32762

Lakást, beköltözhető házrészrt készpénzzel vennék. „Orvos 32772” jellegű eladó. 32772

Elcsere-ném orosházi lakásom szegediért. „Sürgős 32775” jellegű eladó. 32775

Elcsere-ném belvárosi emeletreépítéses, egy szoba hallos, összkomfortos lakásom, kétszobás belvárosi, szövetkezeti lakásért. „Csak hétévi kölcsöntartozás van 32779” jellegű eladó. 32779

Magánház elcsere-ném belvárosi kétszobás, összkomfortos lakásért. „Felsőváros 32794” jellegű eladó. 32794

Szétkötöztek figyelme! Két szoba, összkomfortos és egy szoba összkomfortos lakást adok a belvárosban egy háromszobás, összkomfortos, személyzetis összkomfortos belvárosi lakásért. Telefon: 42-70. 32908

Szegedi összkomfortos garzonlakást adnék csepeli, vagy erzsébetiért. „Januárban 32805” jellegű eladó. 32805

Szövetkezeti lakást vagy OTP társas lakást átvennék. „Belváros 32791” jellegű eladó. 32791

Egy albérelti bűtorozott szoba kiadó. Dobó u. 18. sz. 32707

Szentes központjában levő, 3 szoba, összkomfortos, telefonos lakást elcsere-ném szegedi hasonlóért. „Új lakás” jellegű eladó. 32844

Móraalmi „Vörös Október” MGTSZ felelősen állományához gondozókat keres azonnali beírásiért. Berezés készpénzben, kollektív szerződés szerint. Házitási föld, lakás biztosítva. Utiköltés-tét felvétel esetén megtérítjük. x32795

EGYEB

Eladó: egy prima gázfűtő, egy két-részes ágybetét, egy 70x100-as ablak. Fel-támadás u. 27.

Előköborolt: novem-ber 1-én kb. másfél éves, vágott farkú, fekete orru, him „Kormos” nevű, kocsis farkaskutya, duplacatos nyak-szíjjal. Aki vissza-hozza, 100,- Ft jutal-mat kap. Újszeged, Blaha Lujza u. 9. emelet 3. 9714

OTP-hitel levélre í-rásunk antik - styl és egyéb bútor-rolat. Bővebb fel-világosítást az üz-letben adunk. Bizo-mányi Áruház Vá-

Rádió, televíziót, magnetofont, hang-lemezeket vásárol-unk. Házitási, villanygépeket is. Bizományi Áruház Vállalat, Szeged. x32732

Állami Vállalat Ke-res 2 vagy 3 sze-mélygépköcsi részé-re autógarazst. Pos-tafiók: 29. x9359

Zsirsódával főzött szappant éserélek egész nap. Rakóczi u. 33. x32653

Bélyeg legelőnyö-sebben vásárolhat, értékesíthet. Falus bélyegkereskedés, Kelemen u. 4. x9508

Hecsedli lekvár elő-jegyzés nélkül meg 15-ig kapható. Min-dennap 4-től-8-ig. Király Gyuláné. Szt. Antal u. 2. x9592

Órásműhelyemet át-helyeztem Horváth Mihály u. 7. Farkya Mozival szemben. Orajvitásokat re-lézősággal vállalok. Koltai Sándor órá-s. x32711

Felelőtlenség

Az ügy, különösen annak intézése figyelmet érdemlő, bár nem általános, de nem is fehér holló. Az addig rendjén való, hogy Szegeden a Pille utca 16. számú ház gazdait felszólították, javíttassák ki elhanyagolt és az életbiztonságot is veszélyeztető házukat. A tulajdonosok ezt a felszólítás után elmulasztották, s ezért a II. kerületi tanács megbírságolta őket. Bíróság törvényesen kiszabhatta, de csak akkor, ha a körülményeket mérle-gelik, s ezek indokolják a pénzbüntetést.

Az intézkedési eljárás — enyhén szólva — kurta-furcsa volt, a tényállást nem tisztázta megfelelően. Az érintettek érthetően nyugtalankodtak, mert a kerületi építési hatóság újabb fenyegető, 2042/1964. számú határozatával már ezer forint bírságot rótt ki a tulajdonosokra. S az ügyben eljárók — mert őket, és nem summásan a tanácsot kell elmarasztalni — olyan személyt is köteleztek a bíróság haladéktalan megfizetésére, aki már régebben a temetőben nyug-szik. Mi ez, ha nem nagy-fokú felelőtlenség? Lénye-

gében így állapította meg a városi tanács végrehajtó bizottsága is, amely az eset-tel — miután az élő házi-gazdák fellebbeztek — a szükséges gondossággal foglalkozott. Ennek során az is kiderült, hogy a hosz-szú idő óta folyó ügyben a II. kerületi építési ható-ság többször úgy járt el, ami az 1957. évi IV. tv. 41. paragrafusában foglaltak-kal ellentétes.

A városi tanács végre-hajtó bizottsága most pon-tot tett az ügyre. Figye-lembe véve az eljárás hiányosságait, továbbá, hogy a háztulajdonosok 1964. szeptemberében épületüket megfelelően kijavították, a korábbi határozatokat ha-tályosan kívül helyezte.

Az ügy figyelmeztető ta-núlsága: a kisebb, nagyobb tisztségviselők döntéseiket csak a legnagyobb körülte-kintéssel hozhatják meg, az emberek ügyében nincs helye semmiféle „nagyvonalú-ságnak”. A felelőtlenséget, a könnyelműséget számúzni kell, mint rendszerünk-től idegen, káros vonások-t. És ugye vannak még, ügyintézők, akiknek nagy-on meg kell ezeket sziv-lelniök?!

Morvay Sándor.

Szeles, hűvös időben óvja ajkát

AJAKIRRAL!

3,80 Ft-ért kapható az illatszerboltokban.

Bp. 3285

Áramszünet!

Az Áramszolgáltató Vállalat közli, hogy

1964. november 18-tól 30-ig, 7-16 óráig

Rigó utca, Kápolna utca, Feréz utca, Kossuth L. sgt., Boros József utca által határolt területen időszakos

ÁRAMSZÜNET LESZ

9715

Allandó munkára alkal-mazunk

gépkocsi-vezetőket és rakodó-munkásokat

szegedi telephellyel. Jelentkezés a

10. számú AKÖV-nél, Szeged, Marx tér 10-11. 32802

A Várpalotai Szénbányászati Trészt

férfi munká-erőt

vesz fel 18-45 éves korig mélyszintű bányamunkára. Kedvezményes munkaszulást és napi háromszori ét-keztést biztosítunk.

Nős és családfenntartók évente 64 mázsa ahydrait szentet kapnak térítés nélkül. Utiköltésüket felvétel esetén megtérítjük.

Felvételhez szükséges: munkakönyv, két német nyelvű tanácsai igazolás és katonakönyv.

Jelentkezni lehet folyamatosan a Várpalotai Szén-bányászati Trészt Munka-ügyi Osztályán. K. 3653



Huszonnyég új balatoni camping építését készítik elő

A nyáron 40 000—45 000-en táboroztak a Balaton partján, s a fő vendégei nemcsak az utóbbi években épített 15 campingben, hanem sok egyéb vízparti területen is felütö-ték sátraikat. A régi cam-pingekben csak mintegy 8000 személy részére van hely. Ez az idén is kevés volt és jö-vőre még több vendégre kell számítani. Ezért a gazdasági bizottság határozata alapján jövő nyárig új táborokat kell építeni a fő partján.

A Városerépítési Tervező Vállalat balatoni létesítme-nyei csoportja az évekkel ez-előtt elkészített és jóváha-gyott üdülőtérületi regionális terv alapján most kijelölte 24 új camping helyét, és meg-kezdte a részletes tervezési munkák előkészítését. A Ba-laton északi és déli partja között körülbelül fele-fele arányban osztják meg az új táborhelyeket és a várható forgalomnak megfelelően ezer-ezerötszáz és kétezer személyes camping kialakítást javasolják a regionális tervezők. Balatonszemesre ke-től majd a tópart legnagyob-b sátorvárosa, amely 4000 vendégnek ad helyet. A balaton-széplaki északi parton egyelőre 3000 személyes tábor rendez-nek be. A 24 új camping az előzetes tervek szerint majd-menn negyvenezzerrel növeli a balatoni táborok férőhelyei-nek számát.

Az új táborok részletes te-repvezetési, magasépítési, út-, víz- és csatornázási ter-veinek kidolgozására — az egységes tábori középületek ellenére is — egy vállalatnak nagyon sokáig tartana. Ezért az ország hét tervezővállala-ta, illetve irodája vállalata, hogy soron kívül kidolgozza a terveket. A hivatalos terve-zési megbízást azonban meg nem kapták meg. Nincsenek meg kijelölve a táborépítő ki-vitelező vállalatok sem, s az anyagok beszerzésére sem gondolhatnak addig, amíg a balatoni üdülőtérület hivata-los beruházója késlekedik a tervezési és kivitelezési meg-bízások kiadásával. (MTI)

Rádió- és televízióműsor

Szombat	
4.30 Hírek	4.35 Vidáman-fris-sen. 5.00 Hírek. 5.05 Falurádió.
5.30 A postát bontja: Pfeifer Pál.	6.00 Hírek. 6.20 Orvosi tanácsok.
6.35 Hírdetőszoop. 7.00 Hírek.	7.10 Új könyvek. 7.30 Színház-moziműsor. 8.00 Hírek. 8.05 Műsorismertetés. 8.15 Lányok.
8.35 Hírek. 8.55 Kórusok és népi zenekarok műsorából. 9.10 Jo-landa Marcella énekel. 10.00 Hírek. 10.10 Szemérmes gteisták.	10.45 A fehér ló. 11.10 Hippokratész esküje. 11.20 Két Schubert-vonósnyes. 12.00 Hí-rek. 12.15 Táncezené kórtól. 12.57 A vidéki színházak műsora. 13.00 Mit olvassunk? 13.15 Zenekari muzika. Közben: 14.00 Hírek.
14.45 Hét nap a külpolitikában. 14.55 Hétféve... 16.00 Hírek. 17.00 Min névet a világ? 17.43 Szóra-koztató hangszerszólók. 17.56 Műsorismertetés. 18.00 Hírek.	18.15 Magyar népköltészet. 18.35 A Bécsi Szimfonikusok hangver-senye. 19.56 Jó éjszaka!, gyere-kek! 20.00 Esti krónika. 20.30 Vastaps... 22.00 Hírek. 22.15 Sportíradó. 22.30 Táncozjunk! 24.00 Hírek.
PETOFI RADIO	
6.00 Hírek. 6.10 Torna. 7.00 Hi-rek. 7.15 A postát bontja: Pfei-fer Pál. 9.00 Hírek. 14.00 A Ma-gyar Néphadsereg Művészgyűj-tésének felfikara. 14.10 Időjárás-jelentés. 14.25 Tudósítás az	

Gyószközlemények

Fajdatommal tudatjuk, hogy mely fajdatommal tudatjuk, szeretett édesanyánk, ÖZV. GERA hogy szeretett feleség és édes-JANOSNE, életének 64. évében, anyja SZABO IMRENE Süták 10.10.1964. évi 12-én elhunyt. Temet-Érzsébet, életének 54. évében, se folyó hó 14-én 12 órakor lesz rövid szünetes után elhunyt. Temetése folyó hó 14-én 11 ó-ra, kora lesz az alsóvárosi temetőben. Gyászoló család. 3786

Közlemény

x Modern táncanfolyam indul 1964. nov. 20-án este 20 órakor a Vasutas Művelődési Otthon-ban. (Rakóczi u. 1.) A legújabb táncok tanítása: Jiva, Twist, Madison, Hully-Gully, Csacsacs, surf stb. Kezdők és haladók részére. Jelentkezés a gondnok-nál és a helyszínen. Telefon 45-18. Tancpedagógus: Kertész Éva. x

Keres a

Szegedi Nemzeti Színház

állandó térfi munkae-ros, színpadi munkára.

K. 660

Szegedi Textilművek korszerű új fonó üzeme részébe fonó és leszedő,

valamint más betanított és segédmunkás munkakörbe 16 életévüket betöltött munkavállalókat keres felvé-telre. Jelentkezni lehet a textilművek munkaügyi osztályán. x 32 842